

# 当中国戏曲遇见好莱坞

在演出领域,二三月素来是淡季。传统节日演出落幕,新年演出刚刚起步。舞台剧目中相对大众的话剧、戏剧、音乐剧等尚且如此,传统戏曲自不待言。但是今年一支戏曲“小分队”独辟蹊径,将传统京剧带进了美国腹地,并由此展开一场中国戏曲梦之队的全球之旅。



中国戏曲梦之队美国巡演现场

## 带着戏曲去旅行

这一系列演出的操盘手是北京兵圣文化传媒,一家致力于中华文化当代传播的民营机构。为深入推广中国戏曲艺术及其周边文化,向世界传播中国最独特的艺术魅力,兵圣文化传媒总裁吕固亮发起了“中国戏曲梦之队全球之旅”活动,旨在以演说、表演、多媒体、互动等多种方式与世界各地的朋友探讨、交流中国戏曲艺术,美国是整个行程的第一站。

“舞台上以古老的中国,展现给大洋彼岸的能是什么?是人家早已轻车熟路的音乐剧、芭蕾舞吗?显然不是。”吕固亮说,“中国的传统里有端庄的举止、儒雅的面孔、中肯的态度、内敛的气质,做人讲究仁信宽厚,做事追求踏实严谨。所有这些特

有的民族性是历代中国故事中的人物,更是中国舞台上久演不衰的身影。中国独特的戏剧形式,也就是戏曲艺术,是全球系统性、综合性最强的艺术形式之一。戏曲艺术赋予了中国人独特的表达,这就是我们带着戏曲去旅行的缘由”。

推广戏曲艺术一直是吕固亮执着的事业方向,去年由兵圣文化传媒策划、制作,北京时代华文书局出版的《中国戏曲梦》一书在中国出版后引发社会的广泛关注。来自我国文化部的领导及戏曲艺术领域的专家就此书进行了专门的研讨。书中收录了中国中青年戏曲艺术家、学者的故事,以小见大,讲述他们围绕中国传统艺术寻梦、追梦的历程,分享他们在传承、传播戏曲艺术过程中积淀的智慧与感悟。

## 京剧之美感动里士满

本次戏曲梦之队活动正是《中国戏曲梦》的延续。在这次不同寻常的旅行中,中国戏曲艺术家、文创企业家一起走访华盛顿、里士满、波士顿、纽约、洛杉矶五座城市,横跨东西海岸,将中国国粹艺术,以及中国独特的风格传递给美国朋友。

在美国弗吉尼亚州首府里士满,距离首都华盛顿仅两个小时车程,是兵圣文化传媒美国分公司所在地。

在美中协会维中华联与里士满芭蕾舞团的支持下,今年2月中国戏曲梦之队在里士满中央剧院特瓦尔德剧场为当地观众讲述、展示京剧之美,这是中国戏曲艺术首次在这座美丽剧院登台。来自上海京剧院的国家一级演员,素

有“中国第一坤生”之称的王珮瑜与中国个性花脸刘大可共同合作,结合视频展示,向当地观众演示了京剧中的“唱念做打”,这里的观众第一次从不同侧面领略到中国国粹艺术的魅力。

此后的元宵节,中国戏曲梦之队在好莱坞TCL中国大剧院登台。当晚,中国驻洛杉矶总领事馆文化参赞车兆和莅临剧院,“以往都是大院团来演出,多半是送票,民营机构以市场机制推动中美文化交流还是第一次”。车兆和说。

## 交流之外的收获

除了艺术展示,本次中国戏曲梦之队在华盛顿特别拜访了当地人文委员会,了解华盛顿地区对于本地艺术家、艺术群体的资金、资源支持制度与机制。王珮瑜说:“对比华盛顿与上海两个城市间政府对艺术、文化的支持方式与力度,获得很大启发。”

吕固亮说:“中国戏曲梦之队此次美国之旅的确是一次用心而扎实的旅行,也许还不能上升到文化交流活动层面,但它展现出的是跨行业、跨领域合作推动戏曲艺术的可能。”

与此番的美国之行相似,去年兵圣传媒还与比利时法兰德斯旅游局、比利时驻华大使馆合作,在“里头”艺术空间举办“一战百年纪念摄影展”。“我们将这个严肃的大主题策划成充满爱的活动,还融入了昆曲表演,用非常中国的方式诠释了中比之间高规格的文化交流活动。”

融汇传统艺术,用传统艺术搭建平台,在这个平台上实现艺术本身更具价值的传播,开拓出更为广泛的文化交往空间,发展更多具有社会意义与市场潜力的文化交往模式,意义深远。

北京商报记者 姜琳琳

## 老剧带新人 评剧院启动培养计划

中国评剧院3月25日起至4月19日,举办国家艺术基金资助项目评剧经典保留剧目《花为媒》青年人才培训班。该项目获得国家艺术基金的大力支持,将有效传承和发展评剧经典保留剧目《花为媒》及新派艺术。

《花为媒》作为中国评剧的经典保留剧目之一,不仅是中国评剧院的看家戏,在整个评剧界乃至戏曲界都有非常重要的影响。该剧由评剧创始人成兆才根据《聊斋》改编而成,100多年来,经过几代评剧名伶的演唱流传至今。1961年,著名评剧表演艺术家、新派艺术创始人新风霞在博采姐妹剧种表演之长、虚心学习各种唱法的基础上推陈出新,使得传统评剧《花为媒》成为了中国评剧新派艺术的经典之作,将新派艺术推向了高峰。1963年,中国评剧院将该剧拍成戏曲电影并在

全国包括中国香港地区、东南亚各国放映,新派艺术再一次风靡全国和东南亚。全国各地的评剧女演员纷纷涌向中国评剧院学习,评剧新派艺术得到了空前的发扬和传播。2013年,中国评剧院推出评剧精粹版《花为媒》,在现有舞台版本的基础上,吸收了电影版的精华,将二者完美整合,充分提升了该剧的艺术品质和观赏性。改版后的《花为媒》由著名评剧表演艺术家谷文月领衔主演,并以此参加了由市委宣传部主办的“戏曲大师金秋演出季”专场演出,该剧一经推出即受到专家和观众的广泛关注和一致好评。

此次将有来自全国10个评剧院团、45名具有一定专业基础和舞台实践经验的中青年演员、演奏员在中国评剧院展开为期26天的学习。

北京商报记者 姜琳琳

## 海南出台高雅艺术商演补贴政策

近日,海南省委宣传部联合省财政厅、省文体厅、省文化办印发修改完善后的《海南省关于鼓励高雅艺术商业演出票价补贴办法(试行)》,在海南省内举办高雅艺术商业演出的演出经纪机构、文艺表演团体和演出场所经营单位满足相关条件均可申请补贴,每场剧(节)目最高补贴20万元。

补贴标准将根据高雅艺术商业演出水平来确定,分为六种类型:由国外国家级院团或具有国际影响的艺术院团上演,且获得国际公认的剧(节)目,每场补贴15万-20万元;由国外艺术表演团体上演,在一定范围内有影响的剧(节)目,每场补贴10万-15万元;入选国家舞台

艺术精品工程的剧(节)目、获中宣部和文化部或中国文联主办并评定的国家级奖项的剧(节)目,每场补贴10万-15万元;获各省、市、自治区党委宣传部、文化厅或文联主办并评定的省级一等奖的剧(节)目,每场补贴5万-10万元;由国内省级(含副省级)以上艺术表演团体、艺术院校上演的交响乐、音乐会(独唱独奏、重唱重奏)和包括京剧、昆曲等在内具有较大社会影响力的民族传统优秀剧(节)目每场补贴5万-8万元;由国内艺术表演团体近年原创的,在区域范围内有一定影响的当代题材戏剧演出、儿童剧演出,每场补贴5万-8万元。

北京商报记者 姜琳琳

## 演艺罗盘

### 《猪猪侠之仙豆传奇》

演出时间:每周六、日  
演出地点:中国木偶艺术剧院

### 厅堂版《牡丹亭》

演出时间:每周五、周六  
演出地点:皇家粮仓

### 《新大头儿子小头爸爸》

演出时间:3月每周六、日  
演出地点:中国木偶艺术剧院

### 小剧场京剧《碾玉观音》

演出时间:4月9日-12日  
演出地点:繁星戏剧村贰剧场

### 后街男孩世界巡演北京站

演出时间:4月18日  
演出地点:北京万事达中心

### “梦想成真” 第二届北京演艺集团五月演出季

演出时间:5月1日-6月1日  
演出地点:民族文化宫大剧院

北京商报综合报道